

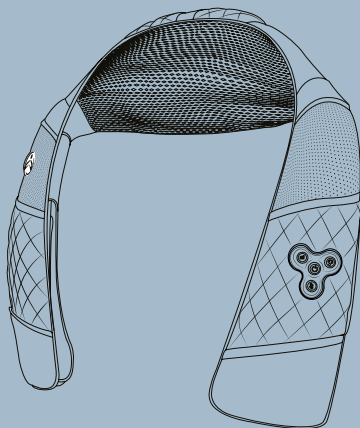


Relaxknow

RXM250

Nacken & Schulter Massagegerät

Neck and Shoulder Massager



DE

EN

ES

FR

IT

NL

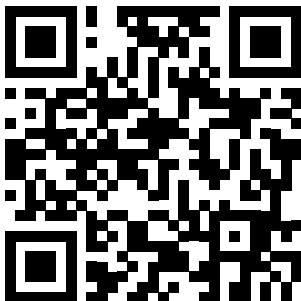
DEUTSCH

Technische Daten + Lieferumfang	3
Sicherheitshinweise	3
Warnhinweise	6
Funktion	6
Bedienung	7
Fehlerdiagnose	8
Gewährleistung	9
Entsorgung	11
Konformitätserklärung	62

Unsere **Video Tutorials** für dich!

Aufbau, Benutzung, Abbau.

1. QR-Code scannen
2. Videos anschauen
3. Schnell und sicher starten



Link zu den Videos:

https://service.innovamaxx.de/rxm250_video

Uns gibt es auch auf Social Media!

Hol dir die neuesten Produktinfos, Trainingsinhalte uvm. auf unserer:



Instagram-Seite



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook-Seite



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



TECHNISCHE DATEN + LIEFERUMFANG

Leistung: 30 W

Spannung: AC100-240V 50 / 60Hz - DC12 V, 2.5 A

Maße: 400 x 450 x 200mm

Nettogewicht: 1,9 Kg

Massagegerät RXM250 inkl. integriertem Akku

Auto AC-Adapter

Bedienungsanleitung



SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, vor Gebrauch des Gerätes, durch. Verwenden Sie das RXM250 Massagegerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder Verletzungen führen. Das RXM250 Massagegerät ist kein Kinderspielzeug.

Das RXM250 Massagegerät ist ausschließlich zum Massieren vom Körperzonen konzipiert. Lagern Sie ihr RXM250 Massagegerät an einem sauberen und trockenen Ort, der vor größeren Temperaturschwankungen und anderen schädlichen Faktoren geschützt ist. Außerdem ist das RXM250 Massagegerät nur für die Verwendung in Innenräumen konzipiert.

- Benutzen Sie das RXM250 Massagegerät nicht, wenn es nass oder feucht ist!
- Die Demontage oder das Umbauen des RXM250 Massagegerätes kann zu Schäden und Verletzungen führen.
- Verwenden Sie das RXM250 Massagegerät ca. 15 Minuten und lassen es anschließend für ca. 20 Minuten ausgeschaltet.
- Ist das Netzteil oder der Adapter beschädigt, darf das RXM250 Massagegerät nicht verwendet werden!

Der Hersteller oder Händler übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

Technische Daten zum Netzteil

Name oder Handelsmarke des Herstellers, Handelsregisternummer und Anschrift	ZHIMAI ELECTRONIC TECHNOLOGYLTD No.2 Fengyuan Road, Zhenglou Country, Wanquan Town,Wenzhou City, Zhejiang Province, China		
Modellkennung	ZL-030CL1252000EU01		
	Messwert	Messtoleranz	Einheit
Eingangsspannung	115	+/- 1%	V
Eingangswechselstromfrequenz	60	+/- 1%	Hz
Ausgangsspannung	11.98	+/- 1%	V
Ausgangsstrom	2000	/	A
Ausgangsleistung	23.96	+/- 2%	W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	85.63	+/- 2%	%
Effizienz bei geringer Last (10%)	/	+/- 1%	%
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.1	<10mW	W



WARNHINWEISE

Folgende Menschen sollten das RXM250 nicht benutzen:

- Menschen mit Osteoporose
- Mit Herzschrittmacher
- Einer Herzerkrankung
- Schwangere Frauen, Menschen mit Wundverletzungen
- Und Kinder unter 12 Jahren



FUNKTION

Für folgende Menschen ist das RXM250 Massagegerät geeignet:

- Personen, die längere Zeit in einer gleichen Position sitzen/stehen (z. B. langes Sitzen am Schreibtisch im Büro)
- Nervöse und/oder angespannte Personen
- Personen die an Schlafstörungen leiden
- Personen mit einem steifen Nacken oder steifen Schulterpartien
- Personen mit Kopfschmerzen oder Schwindelgefühl
- Personen mit verklebten Faszien

Vor Inbetriebnahme im Netzsteckerbetrieb + Akkubetrieb

1. Entfernen Sie das Verpackungsmaterial und sämtliche Schutzfolien.
2. Wickeln Sie das Kabel des Netzsteckers vollständig auseinander.
3. Stecken Sie den Leistungsverbinder in den Holstecker des Netzteilsteckers.
4. Stecken Sie den Netzstecker in eine ordnungsgemäß installierte Steckdose.
5. Laden Sie für den Akkubetrieb das Gerät vollständig auf. Dieser Vorgang dauert ca. 1-2 Stunden.



Sie können das RXM250 Massagegerät für den ganzen Körper anwenden und es kann außerdem freihändig benutzt werden, wie abgebildet:



NACKEN



SCHULTER



BAUCH



RÜCKEN



BEINE



ARME



FÜßE



BEDIENUNG

Das Bedienfeld:



So bedienen Sie das RXM250 Massagegerät

- Legen Sie das Massagegerät auf die von Ihnen gewünschte Körperzone.
- Legen Sie Ihre Hände in die Armschlaufen und halten Sie diese auf Spannung, sofern Sie das RXM250 Massagegerät an Nacken, Schulter, Rücken oder Hüfte anwenden. Alternativ können die fixierbaren Bänder verwendet werden.
- Betätigen Sie die Ein-/Aus-Taste auf dem Bedienfeld, für 3 Sec. Das RXM250 startet mit der kleinsten Massageoption und der höchsten Wärmeunterstützung (gilt auch im Akkubetrieb).
- Mit der Taste können Sie die Geschwindigkeit der Massagefunktion erhöhen. Das blaue Leuchten der Taste symbolisiert die höhere Stufe der Massage- und Klopffunktion (gilt auch im Akkubetrieb).
- Die Wärme, während der Massage, können Sie mit der Taste einstellen. Die Wärmefunktion ist standardmäßig auf höchster Stufe voreingestellt. Das weiße Leuchten der Taste symbolisiert die eingeschaltete Wärmefunktion, in der niedrigsten Stufe. Das blaue Leuchten der Taste symbolisiert die nächst höhere Stufe. Die Wärmeunterstützung ist abgeschaltet sofern die Taste nicht mehr leuchtet (gilt auch im Akkubetrieb).
- Mit der Taste können Sie das Klopfen an- und abschalten. Der Klopfmodus ist standardmäßig ausgestellt. Das blaue Leuchten der Taste symbolisiert die abgeschaltete Klopfunterstützung (gilt auch im Akkubetrieb).



FEHLERDIAGNOSE

- Lässt sich das RXM250 Massagegerät nicht einschalten, prüfen Sie bitte ob der Stecker richtig steckt und prüfen Sie die Stromversorgung.
- Wenn das Geräusch des RXM250 Massagegerät zunehmend lauter wird, kann es daran liegen, dass es zu lange im Dauereinsatz ist. Schalten Sie das RXM250 Massagegerät für mindestens 30 Minuten aus, bevor Sie es erneut starten.
- Wenn sich das RXM250 während der Benutzung ausschaltet, kann es daran liegen, dass der Motor überhitzt ist. Lassen Sie das RXM250 für mindestens 30 Minuten ausgeschaltet, bevor Sie es erneut starten.

Problem	Mögliche Ursache	Problembesehung
Das RXM250 Massagegerät macht merkwürdige oder laute Geräusche.	Die Massagebälle werden elektrisch betrieben, sodass der Betrieb Geräusche verursacht.	Keine Behebung notwendig.
	Die Geräuschentwicklung wird zunehmend lauter.	Schalten sie das RXM250 Massagegerät für mindestens 30 Minuten aus.
	Die Massagebälle reiben bei normalem Betrieb an dem Stoff.	Keine Behebung notwendig.
Das RXM250 Massagegerät funktioniert nicht.	Die Verbindungsstecker sind nicht richtig angeschlossen.	Überprüfen Sie den Anschluss des Leistungsverbinders und des Netzteilsteckers.
	Die Batterie ist nicht vollständig geladen. Batterie leer.	Laden Sie die Batterie vollständig auf.

WICHTIG: Im Falle einer Störung, dürfen keine Reparaturen selbst vorgenommen werden. Es verfallen jegliche Garantieansprüche.



GEWÄHRLEISTUNG

Sie haben 2 Jahre Gewährleistung auf Material- und Herstellungsfehler, unter der Voraussetzung, dass das RXM250 Massagegerät nach Vorschrift benutzt wurde.

Die Gewährleistung gilt nicht bei Schäden durch:

- Unfall oder unvorhergesehene Ereignisse (z.B. Blitz, Wasser, Feuer, etc.).
- Unsachgemäße Benutzung oder Transport.
- Missachtung der Sicherheits- und Wartungsvorschriften.
- Sonstige unsachgemäße Bearbeitung oder Veränderung.

Allgemeine Informationen

Das RXM250 Massagegerät ist ausschließlich zur Privatanwendung, nicht für den medizinischen oder kommerziellen Gebrauch vorgesehen. Es ist für die Ganzkörpermassage geeignet: Nacken, Schulter, Rücken, Beine, Bauch, Füße und Arme. Sollten Sie gesundheitliche Bedenken haben, sprechen Sie vor dem Gebrauch des RXM250 Massagegerätes mit Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin.

Die Massage sollte jederzeit als angenehm wahrgenommen werden. Sollten Sie die Massage als unangenehm empfinden oder sogar Schmerzen haben, ändern Sie bitte die Intensität der Massage und nehmen Sie die Spannung der Armschlaufen etwas heraus.

Benutzen Sie das RXM250 Massage Gerät nicht während Sie fahren.

Nach 15 Minuten ununterbrochener Massage schaltet das Gerät automatisch ab.

Reinigung und Pflege



Bevor Sie das RXM250 Massagegerät reinigen, sollten Sie unbedingt darauf achten, dass das Gerät ausgeschaltet und der Adapter von der Steckdose entfernt wurde.

Darauf ist zu achten:

- Beachten Sie, dass das RXM250 Massagegerät an sich nicht waschbar ist!
- Benutzen Sie immer ein trockenes Tuch zur Reinigung.
- Keinesfalls darf Flüssigkeit in das Gerät oder das Zubehör eindringen, da es sonst zu einem Kurzschluss kommen kann.
- Kleinere Flecken bitte nur mit einem Tuch oder einem feuchten Schwamm (mit evtl. etwas Seifenlauge) entfernen.
- Verwenden Sie keine aggressiven oder lösungshaltigen Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten, sowie scharfe oder metallische Reinigungsgegenstände wie Messer und dergleichen.
- Benutzen Sie das RXM250 Massagegerät erst wieder, wenn es vollständig getrocknet ist.
- Verwahren Sie das RXM250 Massagegerät bei Nichtgebrauch in einem Schutzbeutel, um Staubbildung zu verhindern.



ENTSORGUNG



Recyclingkreislauf

Verpackungsmaterialien können wieder dem Rohstoffkreislauf zugeführt werden. Entsorgen Sie die Verpackung gemäß den aktuellen Bestimmungen. Informationen erhalten Sie bei den Rückgabe- und Sammelsystemen Ihrer Gemeinde.

Hinweis zum Batteriegesetz (BattG)

Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Bei den in dem Produkt verwendeten Batterien handelt es sich um fest verbauten Batterien im Sinne des BattG. Versuchen Sie auf keinen Fall, die Batterien selbst auszubauen. Hierdurch wird das Gerät dauerhaft beschädigt. Ihre Pflichten als Kunde richten sich nach dem ElektroG. Bitte beachten Sie daher die nachfolgenden Hinweise auf dieser Seite im Bereich „ElektroG“.

Unabhängig davon weisen wir auf Folgendes hin:

Altbatterien enthalten Schadstoffe, die bei nicht sachgemäßer Lagerung oder Entsorgung die Umwelt oder Ihre Gesundheit schädigen können. Batterien enthalten aber auch wichtige Rohstoffe wie z.B. Eisen, Zink, Mangan oder Nickel und können verwertet werden.

Das Zeichen mit der durchgekreuzten Abfalltonne bedeutet, dass Batterien und Akkus nicht im Hausmüll entsorgen dürfen.

Hinweise zum Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG)

Wir weisen Besitzer von Elektro- und Elektronikgeräten darauf hin, dass Elektroaltgeräte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften, einer vom Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen sind. Das nachfolgend dargestellte und auf Elektro- und Elektronikaltgeräten aufgebrauchte Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne weist zusätzlich auf die Pflicht zur getrennten Erfassung hin:



Nach dem ElektroG sind wir als Vertreiber von Elektrogeräten nach § 17 Abs. 2 ElektroG in Verbindung mit § 17 Abs. 1 ElektroG verpflichtet, bestimmte Elektro- und Elektronikaltgeräte unentgeltlich zurückzunehmen. Dieser gesetzlichen Verpflichtung kommen wir über die DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH nach. Daneben können Sie Elektroaltgeräte an den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger abgeben. Sie leisten einen wichtigen Beitrag zur Wiederverwendung, zum Recycling und zur sonstigen Verwertung von Altgeräten, dadurch dass Sie Ihre Altgeräte einer getrennten Erfassung in den richtigen Sammelgruppen zuführen.

Für die Löschung personenbezogener Daten auf den zu entsorgenden Elektroaltgeräten sind Sie als Endnutzer vor der Abgabe selbst verantwortlich.

ENGLISH

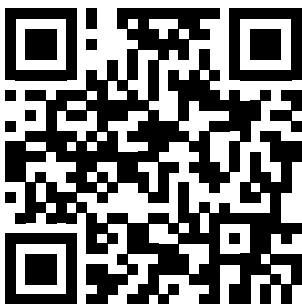
Technical specifications and delivery	13
Safety instructions	13
Warning	16
Function	16
Service	17
Trouble-Shooting	18
Warranty	19
Disposal	21
Declaratoin of Conformity	62

Our **video tutorials** for you!

Assembly, use, disassembly.

1. Scan the QR code
2. Watch videos
3. Start fast and safely

You **Tube**



Link to the videos:

https://service.innovamaxx.de/rxm250_video

We are also on social media!

Get the latest product information, training content and much more on our:

Instagram-page



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook-page



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



TECHNICAL SPECIFICATIONS AND DELIVERY

Power: 30 W

Voltage: AC100-240V 50 / 60Hz - DC12 V, 2.5 A

Dimensions: 400 x 450 x 200mm

Net weight: 1,9 Kg

Massager RXM250 incl. integrated battery

Vehicle AC adapter

AC adapter

Operation manual



SAFETY INSTRUCTIONS

Please read these operating instructions carefully before using the device. Use the RXM250 Massager only as described in this manual. Any other use is deemed incorrect and may result in damage to property or personal injury. The RXM250 Massager is not a children's toy.

The RXM250 Massager is designed exclusively for massaging body areas. Store your RXM250 Massager in a clean and dry place protected from major temperature changes and other potentially harmful factors. Additionally, the RXM250 Massager is designed for indoor use only.

- Do not use the RXM250 Massager when it is wet or damp.
- Dismantling or rebuilding the RXM250 Massager may cause damage and injury
- Use the RXM250 Massager for approx. 15 minutes and then switch it off for approx. 20 minutes.
- If the power adapter or the adapter is damaged, the RXM250 Massager must not be used!

The manufacturer or dealer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

Technical data of the AC adapter

Manufacturer's name or trade mark, trade register number and address	ZHIMAI ELECTRONIC TECHNOLOGYLTD No.2 Fengyuan Road, Zhenglou Country, Wanquan Town, Wenzhou City, Zhejiang Province, China		
Model Identifier	ZL-030CL1252000EU01		
	Measured value	Measuring tolerance	Unit
Input Voltage	115	+/- 1%	V
Input AC Frequency	60	+/- 1%	Hz
Output Voltage	11.98	+/- 1%	V
Output Current	2000	/	A
Output Power	23.96	+/- 2%	W
Average active efficiency	85.63	+/- 2%	%
Efficiency at light load (10%)	/	+/- 1%	%
No-load power consumption	0.1	<10mW	W



WARNING

The following people should not use the RXM250 Massager:

- People with osteoporosis
- People with a pacemaker
- People with heart disease
- Pregnant women and people with wounds and/or injuries
- And children under 12 years



FUNCTION

The RXM250 Massager is deemed suitable for the following people:

- People sitting / standing in the same position for a long time (for example sitting at a desk in the office for a long time)
- Nervous and / or tense people
- People who suffer from sleep disorders
- People with a stiff neck or stiff shoulder parts
- People with headaches or dizziness
- People with 'sticky' fascia

Before plugging into the main electricity + battery mode

1. Remove the packaging material and all protective films.
2. Unwind the cable of the power plug completely to straighten it.
3. Insert the power connector into the Holstecker plug of the power supply connector.
4. Plug the power plug into a properly installed power outlet.
5. Fully charge the device for the battery mode.

This process takes about 1-2 hours.



You can use the RXM250 Massager as shown for the whole body:



NECK



SHOULDER



ABDOMEN



BACK



LEGS



ARMS



FEET



SERVICE

The control Panel:



How to operate the RXM250 Massager:

- Place the massager on the desired body zone.
- Put your hands in the arm loops and keep them at a comfortable point of tension for as long as you are using the RXM250 Massager on the neck, shoulder, back or hips. Alternatively, the fixable straps can be used.
- Press the On / Off button on the control panel and hold for 3 seconds. The RXM250 starts with the lowest massage option and the highest heat support (also when in battery mode).
- Use the button to increase the speed of the massage function. The blue glow of the button symbolizes the higher level of the massage and pump function (also when in battery mode).
- During the massage, you can adjust the heat with the button. The heating function is preset by default at the highest level. The white light of the button symbolizes the switched on heat function, in the lowest level. The blue glow of the key symbolizes the next higher level. The heat support is switched off as long as the button does not light up anymore (also when in battery mode).
- Use the button to turn 'pump-mode' on and off. The pump mode is shown by default. The blue glow of the button symbolizes the deactivated pump assistance (also when in battery mode).



! TROUBLE-SHOOTING

- If the RXM250 Massager can not be switched on, please check whether the plug is correctly inserted and check the power supply.
- If the sound of the RXM250 Massager gets progressively louder, it may be because it is in continuous use for too long. Switch off the RXM250 Massager for at least 30 minutes before restarting.
- If the RXM250 Massager stops during use, it may be because the engine has overheated. Leave the RXM250 Massager turned off for at least 30 minutes before restarting.

Problem	Possible cause	Problem Resolution
The RXM250 Massager makes strange or loud noises.	The massage balls are electrically operated such that their activation is audible.	No correction necessary.
	The noise becomes increasingly louder.	Switch off the RXM250 Massager for at least 30 minutes.
	The massage balls rub on the fabric during normal operation.	No correction necessary.
The RXM250 Massager does not work.	The connectors are not connected properly.	Check the connectivity of the power connector and the power supply connector.
	The battery is not fully charged. Battery empty.	Fully charge the battery.

IMPORTANT: *In the event of a fault, do not attempt any repairs yourself. There are no warranty claims in such cases.*



WARRANTY

You have a 2-year warranty against defects in both material and workmanship, provided that the RXM250 Massager has been used as prescribed.

The warranty does not apply to damage caused by:

- Accident or unforeseen events (such as lightning, water, fire, etc.).
- Improper use or transportation.
- Disregard of the safety and maintenance instructions.
- Other improper uses, processing or modifications.

General information

The RXM250 Massager is intended for private use only and not for medical or commercial use. It is suitable for full body massage: neck, shoulder, back, legs, stomach, feet and arms. If you have any health concerns, please talk to your doctor before using the RXM250 Massager.

The massage should always be a pleasant experience. If you find the massage uncomfortable or causing pain, please change the intensity of the massage and/or adjust the tension of the arm loops to achieve a satisfactory level of comfort.

Do not use the RXM250 Massager while driving.

After 15 minutes of uninterrupted massage, the device switches off automatically.

Cleaning and Care



Before cleaning the RXM250 Massager, be sure to fully turn off the power and unplug the adapter.

Please note:

- Note that the RXM250 Massager is not washable per se!
- Always use a dry cloth for cleaning.
- Under no circumstances should any liquid get into the device or the accessories, otherwise a short circuit may occur.
- Minor, small stains may be removed only with a slightly damp cloth or sponge (with possibly a little soapy water).
- Do not use aggressive or solvent based cleaners. Do not use brushes with metal or nylon bristles, as well as sharp or metallic cleaning items such as knives and similar sharp objects.
- After cleaning, do not use the RXM250 Massager until it has completely dried.
- Keep the RXM250 Massager in a protective cover when not in use to prevent the accumulation of dust.



DISPOSAL



Recycling loop

Packaging material can be conveyed back to the raw material cycle. Dispose of packaging material in accordance with legal provisions. Information can be retrieved from the return or collections systems of your community.

Note on the Battery Act (BattG)

Batteries and cells must not be disposed of with household waste. The batteries used in the product are permanently installed batteries as defined in the BattG. Never try to remove the batteries yourself. This will permanently damage the device. Your obligations as a customer are based on the ElektroG. Please note, therefore, the following information on this page in the „ElektroG“ area.

Apart from this information, we point out the following:

Used batteries contain pollutants that, if not properly stored or disposed of, can damage the environment or your health. Batteries also contain important raw materials such as Iron, zinc, manganese or nickel which can be used again.

The symbol with the crossed-out waste bin means that batteries and cells must not be disposed of with household waste.

Notes on the Electrical and Electronic Equipment Act (ElektroG)

We would like to point out to owners of electrical and electronic equipment that, according to the applicable legal regulations, electrical devices must be disposed of separately from municipal waste. The symbol of a crossed-out waste bin shown on the electrical and electronic equipment shown below also indicates the obligation to dispose of the batteries separately:



According to the ElektroG, as distributors of electrical devices, we are obliged to take back certain old electrical and electronic equipment free of charge in accordance with Section 17 (2) ElektroG and in conjunction with Section 17 (1) ElektroG. We comply with this legal obligation through DR Deutsche Recycling Service GmbH / take-e-way GmbH. You can also hand in your electrical equipment at the designated collection points of the public waste disposal authorities. By disposing of your old devices according to the legal requirements, you make an important contribution in the reuse and recycling of old devices.

As the end user, you are responsible for the deletion of all manner of personal data on electronic devices before handing the devices over for disposal.

ESPAÑOL

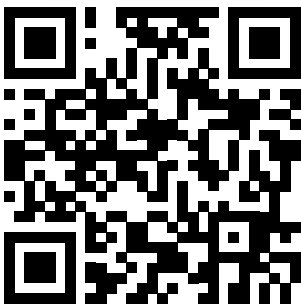
Contenido y datos técnicos	23
Consejos de seguridad	23
Advertencias de seguridad	26
Funciones	26
Uso	27
Fallos Frecuentes	28
Garantía	29
Opciones de reciclaje	31
Declaratoin of Conformity	62

Nuestros **tutoriales en video** para usted!

Montaje, Utilizar, Desmontaje.

1. Escanear el código QR
2. Ver vídeos
3. Comienza rápido y seguro

YouTube



Enlace a los videos:

https://service.innovamaxx.de/rxm250_video

¡También estamos en redes sociales!

Obtenga la última información sobre nuestros productos, entrenamientos y mucho más aquí:

Instagram



Facebook



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

<https://www.facebook.com/sportstech.de>



CONTENIDO Y DATOS TÉCNICOS

Motor: 30 W

Voltaje: AC100-240V 50 / 60Hz - DC12 V, 2.5 A

Dimensiones: 400 x 450 x 200mm

Peso neto: 1,9 KG

El masajeador RMX250 cuenta con una batería integrada

Adaptador para corriente alterna

Adaptador para corriente alterna automático

Manual de instrucciones



CONSEJOS DE SEGURIDAD

Lea atentamente estas instrucciones antes de utilizar el dispositivo. Utilice el masajeador RXM250 sólo como se describe en este manual. Cualquier otro uso se considera inadecuado y puede ocasionar daños materiales o lesiones. El masajeador RXM250 no es ningún juguete.

El masajeador RXM250 está especialmente diseñado para dar masajes en el cuerpo. Guarde el masajeador RXM250 en un lugar limpio y seco donde no esté expuesto a grandes cambios de temperatura ni a otros elementos que puedan dañarlo. El masajeador RXM250 está diseñado para usarse en interiores.

- No utilice el masajeador RXM250 cuando esté húmedo o mojado.
- El desmontaje o la modificación del masajeador RXM250 puede causar daños y lesiones.
- Utilice el masajeador RXM250 durante 15 minutos y déjelo reposar durante otros 20.
- Si la fuente de alimentación o el adaptador están dañados, no debe utilizarse el masajeador RXM250.

El fabricante o distribuidor no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

Datos técnicos del cable de alimentación

El nombre o la marca del fabricante, el número de registro comercial y la dirección	ZHIMAI ELECTRONIC TECHNOLOGYLTD No.2 Fengyuan Road, Zhenglou Country, Wanquan Town, Wenzhou City, Zhejiang Province, China		
Identificador del modelo	ZL-030CL1252000EU01		
	Valor medido	Tolerancia	Unidad
Voltaje de entrada	115	+/- 1%	V
Entrada de la frecuencia de la corriente alterna	60	+/- 1%	Hz
Voltaje de salida	11.98	+/- 1%	V
Corriente de salida	2000	/	A
Potencia de salida	23.96	+/- 2%	W
Eficiencia operativa media	85.63	+/- 2%	%
Eficiencia con batería baja (10%)	/	+/- 1%	%
Consumo de energía sin carga	0.1	<10mW	W



ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD

No debe utilizarse el masajeador RXM250 en los siguientes casos:

- Si se padece osteoporosis
- Si cuenta con un marcapasos
- Si tiene alguna enfermedad coronaria
- Mujeres embarazadas, personas con lesiones
- y niños menores de 12 años



FUNCIONES

El masajeador RXM250 es perfecto para:

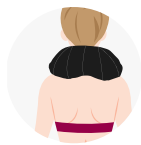
- Personas que se pasan mucho tiempo sentadas o de pie en la misma posición (por ejemplo, al trabajar en una oficina)
- Personas nerviosas y/o tensas
- Personas con dificultades para conciliar el sueño
- Personas con rigidez en el cuello o los hombros
- Personas con dolores de cabeza o mareos
- Personas con dolencias en las fascias

Antes de enchufar el dispositivo + batería

1. Retire el material de embalaje y todas las láminas protectoras.
2. Desenrolle completamente el cable de alimentación.
3. Inserte la cable de alimentación en el conector de la fuente de alimentación.
4. Conecte el cable de alimentación a un enchufe correctamente instalado.
5. Cargue completamente la unidad Este proceso puede durar 1 o 2 horas.



Puede utilizar el masajeador RXM250 en las siguientes partes del cuerpo:



CUELLO



HOMBRO



VIENTRE



ESPALDA



PIERNA



BRAZOS



PIES



USO

El panel de control:



Así funciona el masajeador RXM250:

- Coloque el masajeador en la zona que desea masajear.
- Ponga las manos en las correas de los brazos y manténgalas apretadas cuando utilice el masajeador RXM250 en el cuello, hombro, espalda o cadera. Alternativamente, se pueden utilizar bandas fijadoras.
- Pulse el botón de encendido/apagado del panel de control durante 3 segundos. El RXM250 comienza con la opción de masaje más suave y el soporte de calor más alto (también si está funcionando con la batería).
- La velocidad del masaje se puede cambiar con los botones. La luz azul del botón marca el nivel más alto de la función de masaje (también si está funcionando con la batería).
- Puede ajustar el calor durante el masaje con el botón. El calor está configurado al nivel más alto por defecto. El brillo blanco del botón significa que la función de calefacción está activada en el nivel más bajo. La luz azul de botón marca el siguiente nivel. Si el botón no se ilumina es porque el efecto calor está desconectado (también si está funcionando con la batería).
- Con el botón se pueden activar o desactivar el modo de golpes. Los golpes se ajustan de forma predeterminada. La luz azul del botón simboliza que el percutor está desconectado (también si está funcionando con la batería).



FALLOS FRECUENTES

- Si el masajeador RXM250 no se puede encender, compruebe que el enchufe está conectado correctamente y que recibe corriente.
- Si el masajeador RXM250 suena cada vez más fuerte, puede deberse a que lleva usándose demasiado tiempo. Apague el masajeador RXM250 durante al menos 30 minutos antes de volver a encenderlo.
- Si el RXM250 se apaga de repente puede deberse a que el motor se ha sobrecalentado. Apague el masajeador RXM250 durante al menos 30 minutos antes de volver a encenderlo.

Problema	Posible causa	Solución
El masajeador RXM250 hace ruidos extraños o fuertes	Las bolas de masaje son accionadas eléctricamente, de modo que hacen ruidos.	No es necesaria ninguna reparación.
	El ruido es cada vez más fuerte.	Apague el masajeador RXM250 durante al menos 30 minutos.
	Las bolas de masaje se frotan contra el tejido durante el funcionamiento normal.	No es necesaria ninguna reparación.
El masajeador RXM250 no funciona.	Los conectores no están conectados correctamente.	Compruebe la conexión del conector de alimentación y del enchufe.
	La batería no está completamente cargada. Batería vacía.	Cargue completamente la batería.

IMPORTANTE En caso de avería, el usuario no debe realizar ninguna reparación. En caso contrario, la garantía se perderá.



GARANTÍA

La garantía tanto en materiales como en fallos del fabricante es de 2 años, siempre y cuando se hayan seguido todas las instrucciones de uso del masajeador RXM250.

La garantía no se aplica a los daños causados por:

- Accidente o imprevisto (por ejemplo, rayos, agua, fuego, etc.).
- Uso o transporte inadecuado.
- Incumplimiento de las normas de seguridad y mantenimiento.
- Otro procesamiento o alteraciones inapropiadas.

Información general

El masajeador RXM250 está destinado para uso privado solamente, no para uso médico o comercial. Es adecuado para dar masajes en las siguientes zonas del cuerpo: Cuello, hombro, espalda, piernas, estómago, pies y brazos. Si tiene algún problema de salud, consulte a su médico antes de usar el masajeador RXM250.

El masaje debe ser agradable en todo momento. Si empieza a notarlo desagradable o incluso a notar dolor, baje la intensidad del masaje o afloje las correas de los brazos.

No utilice el dispositivo de masaje RXM250 mientras conduce.

Después de 15 minutos de masaje ininterrumpido, el aparato se apaga automáticamente.

Limpieza y cuidado



Antes de limpiar el masajeador RXM250, apáguelo y retire el adaptador de la toma de corriente.

Hay que tener en cuenta:

- ¡El masajeador no se puede lavar!
- Límpielo siempre con un paño seco.
- En ningún caso debe introducirse ningún líquido en el aparato o podría producirse un cortocircuito.
- Para las manchas más pequeñas sólo debe utilizarse un paño o una esponja húmeda (con un poco de agua jabonosa).
- No utilice productos de limpieza agresivos o a base de disolventes, cepillos con cerdas de metal o de nylon, ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos y similares.
- No vuelva a utilizar el masajeador RXM250 hasta que esté completamente seco.
- Guarde el masajeador RXM250 en una bolsa para evitar el polvo.



OPCIONES DE RECICLAJE



Reciclaje loop

El material de empaque puede trasladarse de nuevo al ciclo de materias primas. Deshágase del material de empaque de acuerdo a las normativas legales. Puede encontrar información en los sistemas de recolección de su comunidad.

Nota de la ley alemana sobre pilas y acumuladores y la gestión ambiental de sus residuos. (BattG)

Las pilas y acumuladores recargables no deben mezclarse con residuos domésticos. Las baterías utilizadas en el producto son baterías de instalación permanente según la definición de la ley alemana (BattG). No trate de retirarla por su cuenta. Podría causar daños permanentes en el dispositivo. Sus obligaciones como cliente se rigen según la ley alemana sobre aparatos electrónicos. Por favor, preste atención a las siguientes notas en la sección Ley sobre aparatos electrónicos de esta misma página.

Independientemente de esto, nos gustaría señalar lo siguiente:

Las pilas usadas contienen sustancias nocivas que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente o la salud si no se almacenan o eliminan adecuadamente. Sin embargo, las pilas también contienen materias primas importantes como hierro, zinc, manganeso o níquel y pueden ser recicladas.

La señal con el cubo de basura tachado significa que las pilas y los acumuladores no deben ser desechados junto a los residuos domésticos.

Notas sobre la Ley sobre aparatos eléctricos y electrónicos (ElektroG)

Quisiéramos señalar a los propietarios de aparatos eléctricos y electrónicos viejos que éstos deben desecarse por separado de los residuos municipales de conformidad con las normas legales aplicables. El símbolo de un cubo de basura con ruedas tachado, que se muestra a continuación y que se coloca en los RAEE, indica además la obligación de su recogida por separado:



Según la normativa vigente, nosotros, como distribuidores de aparatos eléctricos, estamos obligados a retirar gratuitamente determinados residuos de aparatos eléctricos y electrónicos de acuerdo con el artículo 17, apartado 2, de la ley alemana sobre aparatos eléctricos y electrónicos en relación con el artículo 17, apartado 1, de la ley alemana sobre aparatos eléctricos y electrónicos. Cumplimos con esta obligación legal a través de la empresa DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH. También se puede entregar el aparato eléctrico viejo en los puntos de recogida designados por las autoridades locales de eliminación de residuos. Contribuye de manera importante a la reutilización, el reciclado y otras formas de recuperación de los aparatos usados, enviándolos a una recogida selectiva en los grupos de recogida correctos.

Como usuario final, usted es responsable de eliminar los datos personales de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos antes de su entrega.

FRANCE

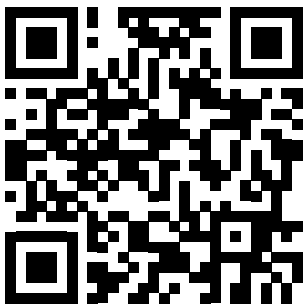
Caractéristiques techniques + Contenu de la livraison	33
Consignes de sécurité	33
Avertissements	36
Fonction	36
Application	37
Diagnostic des erreurs	38
Garantie	39
Mise au rebut	41
Declaratoin of Conformity	62

Nos tutoriels vidéo pour vous!

Montage, utilisation, démontage.

1. Scannez le code QR
2. Regarder les vidéos
3. Démarrez rapidement et en toute sécurité

YouTube



Lien vers les vidéos:

https://service.innovamaxx.de/rxm250_video

Vous pouvez aussi nous trouver sur les réseaux sociaux!

Retrouve les dernières informations sur les produits, le contenu des entraînements et bien plus encore sur notre:

la page Instagram



la page Facebook



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

<https://www.facebook.com/sportstech.de>



CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES + CONTENU DE LA LIVRAISON

Puissance : 30 W

Tension : AC100-240 V 50 / 60 Hz - DC12 V, 2,5 A

Dimensions : 400 x 450 x 200 mm

Poids net : 1,9 KG

Appareil de massage RMX250 Batterie rechargeable intégrée incluse

Adaptateur secteur pour voiture

Adaptateur secteur

Mode d'emploi



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil. Utilisez l'appareil de massage RMX250 uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures. Le masseur RMX250 n'est pas un jouet pour enfants.

L'appareil de massage RMX250 est conçu exclusivement pour masser les zones du corps. Stockez votre masseur RMX250 dans un endroit propre et sec, à l'abri des grandes variations de température et d'autres facteurs pouvant être préjudiciables. D'autre part, le RMX250 est conçu pour une utilisation à l'intérieur uniquement.

- N'utilisez pas l'appareil de massage RMX250 lorsqu'il est humide ou mouillé.
- Le démontage ou la modification du masseur RMX250 peut causer des dommages et des blessures.
- Utilisez l'appareil de massage RMX250 pendant environ 15 minutes, ensuite laissez le éteint pendant environ 20 minutes.
- Le RMX250 ne doit pas être utilisé si l'alimentation électrique ou l'adaptateur est endommagé!

Le fabricant et le revendeur déclinent toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation non conforme ou incorrecte.

Données techniques de bloc d'alimentation

Nom ou raison sociale du fabricant, immatriculation au RCS et adresse	ZHIMAI ELECTRONIC TECHNOLOGYLTD No.2 Fengyuan Road, Zhenglou Country, Wanquan Town, Wenzhou City, Zhejiang Province, China		
Identifiant du modèle	ZL-030CL1252000EU01		
	Valeur mesurée	Tolérance de mesure	Unité
Tension d'entrée	115	+/- 1%	V
Fréquence d'entrée du courant alternatif	60	+/- 1%	Hz
Tension de sortie	11.98	+/- 1%	V
Courant de sortie	2000	/	A
Puissance de sortie	23.96	+/- 2%	W
Efficacité moyenne de fonctionnement	85.63	+/- 2%	%
Efficacité à faible charge (10%)	/	+/- 1%	%
Puissance absorbée hors charge	0.1	<10mW	W



AVERTISSEMENTS

Les personnes suivantes ne devraient pas utiliser le RXM250:

- Personnes atteintes d'ostéoporose
- Celles ayant un stimulateur cardiaque
- Celles ayant des maladies cardiaques
- Les femmes enceintes, les personnes blessées
- Et les enfants de moins de 12 ans



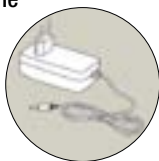
FONCTION

L'appareil de massage RXM250 convient parfaitement aux personnes suivantes:

- Personnes qui sont assises ou qui se tiennent debout dans la même position pendant une longue période de temps (par exemple, assis à un bureau pendant de nombreuses heures)
- Personnes nerveuses et/ou tendues
- Personnes souffrant de troubles du sommeil
- Personnes ayant la nuque raide ou les épaules raides
- Les personnes souffrant de maux de tête ou d'étourdissements
- Personnes ayant des fascias collés

Avant la mise en service en cas d'utilisation d'une fiche secteur + mode batterie

1. Enlevez l'emballage et toutes les protections.
2. Déroulez complètement le cordon d'alimentation.
3. Insérez le connecteur d'alimentation dans le connecteur femelle de la fiche d'alimentation.
4. Branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant correctement installée.
5. Chargez complètement l'appareil. Cela prendra environ 1 à 2 heures.



Vous pouvez utiliser l'appareil de massage RXM250 tel que représenté, pour tout le corps :



NUQUE



ÉPAULE



VENTRE



DOS



JAMBES



BRAS



PIEDS



APPLICATION

Le tableau de commande:



Comment faire fonctionner l'appareil de massage RXM250:

- Placer le masseur sur la zone de votre corps que vous souhaitez traiter.
- Placez vos mains dans les dragonnes et maintenez-les tendues aussi longtemps que vous utilisez le RXM250. Appliquez l'appareil de massage sur le cou, les épaules, le dos ou la hanche. Les sangles peuvent être utilisées alternativement.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt du panneau de commande pendant 3 secondes. Le RXM250 commence avec la plus petite option de massage et la chaleur la plus élevée (également valable pour le fonctionnement sur batterie).
- Avec la touche vous pouvez augmenter la vitesse de la fonction massage. La lumière bleue du bouton symbolise le niveau supérieur des fonctions de massage et de palper (également valable en mode batterie).
- À l'aide de la touche, vous pouvez régler la chaleur pendant le massage. La fonction chaleur est pré-réglée au niveau le plus élevé par défaut. La lumière blanche de la touche symbolise la fonction de chauffage activée au niveau le plus bas. La lumière bleue du bouton symbolise le niveau supérieur suivant. Le dispositif de chauffe est désactivé si la touche n'est plus allumée (s'applique également pour le fonctionnement sur batterie).
- Utilisez la touche pour activer et désactiver le mode palper qui est réglé par défaut. La lumière bleue de la touche symbolise l'arrêt de la fonction palper (s'applique également pour le fonctionnement sur batterie).



! DIAGNOSTIC DES ERREURS

- Si l'appareil de massage RXM250 ne devrait pas s'allumer, vérifiez s'il vous plaît si la fiche est branchée correctement et vérifiez l'alimentation électrique.
- Si le son de l'appareil de massage RXM250 devient de plus en plus fort, il est possible que la raison soit une utilisation en continu pendant trop longtemps. Éteignez le RXM250 pendant au moins 30 minutes avant de redémarrer l'appareil de massage.
- Si le RXM250 s'éteint en cours d'utilisation, il se peut que le moteur ait surchauffé. Laissez le RXM250 éteint pendant au moins 30 minutes avant de le redémarrer.

Problème	Cause possible	Résolutions des problèmes
L'appareil de massage RXM250 émet des bruits étranges ou forts.	Les balles de massage sont entraînées électriquement, de sorte que le fonctionnement provoque des bruits.	Aucune réparation nécessaire.
	Le bruit devient de plus en plus fort.	Éteignez l'appareil de massage RXM250 pendant au moins 30 minutes.
	Les balles de massage frottent contre le tissu pendant le fonctionnement normal.	Aucune réparation nécessaire.
Le masseur RXM250 ne fonctionne pas.	Les connecteurs ne sont pas branchés correctement.	Vérifiez le branchement du connecteur d'alimentation et de la fiche d'alimentation.
	La batterie n'est pas complètement chargée. Batterie vide.	Chargez complètement la batterie.

IMPORTANT : En cas de panne, n'effectuez aucune réparation vous-même. Toute garantie deviendrait nulle et non avenue.



GARANTIE

Vous bénéficiez d'une garantie de 2 ans sur les défauts du matériel et les vices de fabrication, à condition que l'appareil de massage RXM250 ait été utilisé conformément aux instructions.

La garantie ne s'applique pas aux dommages causés par:

- des accidents ou des événements imprévus (p. ex. foudre, eau, feu, etc.).
- une utilisation ou un transport non conforme.
- le non-respect des règles de sécurité et d'entretien.
- Toute autre manipulation ou modification incorrecte.

Informations générales

L'appareil de massage RXM250 est destiné à un usage privé uniquement, non à un usage médical ou commercial. Il convient pour le massage complet du corps: cou, épaules, dos, jambes, ventre, pieds et bras. Si vous avez des problèmes de santé, parlez-en avec votre médecin avant d'utiliser le masseur RXM250.

Le massage doit toujours être perçu comme agréable. Si vous trouvez le massage inconfortable ou même douloureux, veuillez en modifier l'intensité et diminuer légèrement la tension exercée avec les dragonnes.

N'utilisez pas l'appareil de massage RXM250 en conduisant.

Après 15 minutes de massage ininterrompu, l'appareil s'éteint automatiquement.

Nettoyage et entretien



Avant de nettoyer l'appareil de massage RXM250, vous devez vous assurer que l'appareil ait été éteint et que l'adaptateur ait été retiré de la prise.

Veuillez s'il vous plaît noter:

- que l'appareil de massage RXM250 en lui-même n'est pas lavable!
- qu'il faut toujours utiliser un chiffon sec pour le nettoyage.
- qu'en aucun cas un liquide ne doit pénétrer dans l'appareil ou dans les accessoires, car cela pourrait provoquer un court-circuit.
- Les petites taches ne doivent être enlevées qu'avec un chiffon ou une éponge humide (éventuellement avec un peu d'eau savonneuse).
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs ou à base de solvants, de brosses à poils métalliques ou en nylon, d'objets tranchants ou métalliques tels que des couteaux ou autres.
- N'utilisez le masseur RXM250 qu'à partir du moment où il est à nouveau complètement sec.
- Stocker l'appareil de massage RXM250 lorsqu'il n'est pas utilisé, dans un sac de protection pour éviter la formation de poussière.



MISE AU REBUT



Chaîne du recyclage

Les matériaux d'emballage peuvent être transportés vers le cycle des matières premières. La disposition des matériaux d'emballage, conformément aux dispositions légales. Les informations peuvent être récupérées à partir des systèmes de retour ou de collections.

Information relative à la législation sur les batteries (BattG)

Les piles et les batteries ne doivent pas être éliminées avec les ordures ménagères. Les batteries utilisées dans le produit sont, au sens de la BattG, des batteries installées de façon permanente. Vous ne devez en aucun cas essayer de retirer vous-même les batteries. Cela endommagerait irrémédiablement l'appareil. Vos obligations en tant que client sont régies par l'ElektroG. Pour cette raison, veuillez respecter les consignes suivantes qui figurent sur cette page sous la rubrique „ElektroG”.

Indépendamment de cela, nous voudrions attirer votre attention sur les points suivants :

Les piles usagées contiennent des substances nocives qui peuvent nuire à l'environnement ou à votre santé si elles ne sont pas stockées ou éliminées correctement. Cependant, les piles contiennent également des matières premières de valeur telles que le fer, le zinc, le manganèse ou le nickel et peuvent être recyclées.

Le pictogramme de la poubelle barrée signifie que les piles et les batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

Information relative à la législation sur les équipements électriques et électroniques (ElektroG)

Nous tenons à signaler aux propriétaires de vieux équipements électriques et électroniques que conformément aux dispositions légales applicables, les vieux équipements électriques doivent être collectés séparément des déchets municipaux. Le symbole suivant d'une poubelle sur roues, barrée d'une croix, et qui est apposé sur les anciens équipements électriques et électroniques, indique également l'obligation de collecte séparée.



Selon l'ElektroG, en application de l'article 17 paragraphe 2 et en liaison avec l'article 17 paragraphe 1, nous sommes tenus en tant que distributeur d'équipements électriques, de reprendre gratuitement certains appareils électriques et électroniques usagés. Nous remplissons cette obligation légale par l'intermédiaire de DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH. En outre, vous pouvez déposer vos anciens équipements électriques et électroniques dans les points de collecte des services publics d'élimination des déchets. Vous apportez une contribution importante à la réutilisation, au recyclage et aux autres formes de valorisation des vieux équipements en envoyant ces derniers à la collecte sélective appropriée.

En tant qu'utilisateur final, vous êtes responsable de la suppression des données personnelles figurant sur les anciens équipements électriques à éliminer avant qu'ils ne soient mis au rebut.

ITALIANO

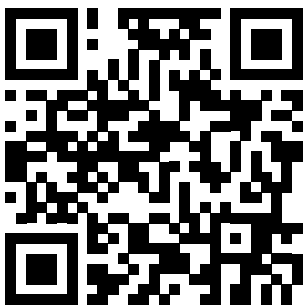
Dati Tecnici + Contenuto	43
Avvisi di sicurezza	43
Avviso	46
Funzione	46
Utilizzo	47
Diagnosi dei guasti	48
Garanzia	49
Smaltimento	51
Declaration of conformity	62

Il nostro **Video Tutorial** per te!

Montaggio, Utilizzo, Smontaggio.

1. Scannerizza il QR-Code
2. Guarda il video
3. Inizia ad allenarti veloce e sicuro

YouTube



Link per il Video:

https://service.innovamaxx.de/rxm250_video

Ci siamo anche sui social!

Scopri le ultime novità sui prodotti, contenuti per l'allenamento e molto altro ancora sul nostro:

pagina Instagram



pagina Facebook



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

<https://www.facebook.com/sportstech.de>



DATI TECNICI + CONTENUTO

Potenza: 30 W

Tensione: AC100-240 V 50 / 60 Hz – DC12 V, 2,5 A

Misure: 400 x 450 x 200 mm

Peso Netto: 1.9 KG

Massaggiatore RMX250 incl. Batteria interna

Adattatore AC Auto

Adattatore AC

Libretto d'istruzioni



AVVISI DI SICUREZZA

Si prega di leggere con attenzione il libretto delle istruzioni, prima dell'utilizzo. Utilizzate il massaggiatore RXM250 solo come descritto nel libretto delle istruzioni. Ogni altro utilizzo è considerato non conforme alla sua destinazione e può portare danni a oggetti e persone. Il massaggiatore RXM250 non è un giocattolo per bambini.

Il massaggiatore RXM250 è concepito unicamente per massaggiare alcune zone del corpo. Conservate il vostro RXM250 in un luogo asciutto e pulito, riparato da ambienti soggetti a repentini cambi di temperatura e altri fattori dannosi. Il massaggiatore RXM250 è inoltre concepito per essere utilizzato all'interno e non all'aria aperta.

- Non utilizzate il massaggiatore RXM250 se è umido o bagnato.
- Smontare o modificare il massaggiatore RXM250 può portare danni a cose e persone.
- Utilizzate il massaggiatore RXM250 per circa 15 minuti e poi tenetelo spento per 20 minuti.
- Nel caso l'alimentatore o l'adattatore fosse danneggiato, il RXM250 non potrà essere utilizzato!

Il produttore o il rivenditore non si assume alcuna responsabilità per danni derivati da un utilizzo errato o non conforme alla destinazione del prodotto.

Dati tecnici alimentatore

Nome o marchio del produttore, numero del registro di commercio e indirizzo	ZHIMAI ELECTRONIC TECHNOLOGYLTD No.2 Fengyuan Road, Zhenglou Country, Wanquan Town, Wenzhou City, Zhejiang Province, China		
Identificazione del modello	ZL-030CL1252000EU01		
	Valore rilevato	Tolleranza di misurazione	Unità
Tensione di ingresso	115	+/- 1%	V
Frequenza di ingresso AC	60	+/- 1%	Hz
Tensione di uscita	11.98	+/- 1%	V
Corrente di uscita	2000	/	A
Potenza di uscita	23.96	+/- 2%	W
Efficienza operativa media	85.63	+/- 2%	%
Efficienza a carico basso (10%)	/	+/- 1%	%
Consumo energetico a vuoto	0.1	<10mW	W



AVVISO

Le seguenti persone non dovrebbero utilizzare il RXM250:

- Persone affette da osteoporosi
- Persone con Pace-maker
- Persone che soffrono di una malattia cardiologica
- Donne incinte, Persone con ferite aperte
- Bambini inferiori all'età di 12 anni



FUNZIONE

Il massaggiatore RXM250 è adatto a persone che:

- Passano molto tempo nella stessa posizione, seduta o in piedi (per esempio molto tempo seduto in ufficio)
- Persone nervose e tese
- Persone che soffrono di insonnia
- Persone con cervicale o spalle bloccate
- Persone con mal di testa o nausea
- Persone con fasci muscolare incollati

Prima del utilizzo attaccato alla rete elettrica + Batteria

1. Togliete tutti gli imballaggi e pellicole.
2. Srotolate il cavo della spina completamente.
3. Attaccate il connettore alla presa della rete elettrica.
4. Attaccate l'adattatore AC in una presa elettrica installata correttamente.
5. Ricaricate il dispositivo completamente. Questo passaggio impiega dalle 1-2 ore circa.



Potrete utilizzare il massaggiatore RXM250, come mostrato nell'immagine, per tutto il corpo:



NUCA



SPALLE



PANCIA



SCHIENA



GAMBE



BRACCIA



PIEDI



UTILIZZO

Il pannello di controllo:



Come utilizzare il massaggiatore sulla parte del corpo desiderata

- Poggiate il massaggiatore sulla parte del corpo desiderata.
- Mettete le mani nel laccio per le braccia e tenetelo in tensione, a seconda se desiderate utilizzare il massaggiatore RXM250 sulla nuca, le spalle, la schiena o l'anca. In alternativa potrete utilizzare le bande fissabili.
- Confermate con il tasto Acceso/Spento sul pannello di controllo per 3 sec. Il RXM250 parte con l'opzione più leggera di massaggio e il maggior apporto di calore (anche se utilizzato a batteria).
- Con il tasto potrete modificare la velocità e la funzione massaggiante. Il lampeggiare blu del tasto, indica una maggior funzione massaggiante o con più colpetti (anche se utilizzato a batteria).
- Con il tasto potrete impostare il calore a piacimento, durante il massaggio. La funzione di riscaldante è automaticamente impostata al massimo. Il lampeggiare bianco del tasto simboleggia la funzione di riscaldamento attivato al minimo. Il lampeggiare blu del tasto indica il livello di calore successivamente più alto. Se il tasto smette di illuminarsi la funzione riscaldante è disattivata (anche se utilizzato a batteria).
- Con il tasto potrete accendere e spegnere la funzione del massaggio a colpetti. La modalità massaggio a colpetti ha un'impostazione standard. La luce blu del tasto simboleggia che il funzione di massaggio a colpetti è spenta (anche se utilizzato a batteria).



! DIAGNOSI DEI GUASTI

- Se il massaggiatore RXM250 non si accende, controllate se la spina è inserita correttamente e controllate l'alimentazione elettrica.
- Se il massaggiatore RXM250 diventa sempre più rumoroso, può darsi che sia stato per troppo tempo in funzione. Spegnete il massaggiatore RXM250 per almeno 30 minuti, prima di utilizzarlo di nuovo.
- Se il RXM250 si dovesse spegnere durante l'utilizzo, può darsi che il motore si sia surriscaldato. Spegnete il RXM250 per almeno 30 Minuti, prima di utilizzarlo di nuovo.

Problema	Possibili cause	Risoluzione problemi
Il massaggiatore RXM250 fa forti o strani rumori.	Le sfere massaggianti vengono mosse elettricamente, questo può causare rumore durante l'utilizzo.	Nessuna azione necessaria.
	I rumori diventano sempre più forti.	Spegnete il massaggiatore RXM250 per almeno 30 Minuti.
	Le sfere massaggianti strofinano, in condizioni normali contro la stoffa.	Nessuna azione necessaria.
Il massaggiatore RXM250 non funziona.	I connettori non sono collegati in modo corretto.	Controllate l'attacco del connettore con la spina di alimentazione.
	La batteria non è del tutto carica. La batteria è scarica.	Ricaricate la batteria completamente.

IMPORTANTE: In caso di un guasto, non cercate di ripararlo personalmente. In questo caso la garanzia non sarà più valida.



GARANZIA

Avete 2 anni di garanzia sui materiali e difetti di fabbrica, se il massaggiatore RXM250 è stato utilizzato secondo il regolamento.

la garanzia non è valida nei seguenti casi:

- Incidenti o imprevisti (ad esempio fulmini, acqua, fuoco ecc.).
- Utilizzo o trasporto non idoneo.
- Inosservanza dei avvisi di sicurezza e manutenzione.
- Tutte le modifiche o interventi sul prodotto.

Informazioni generali

Il massaggiatore RXM250 é esclusivamente per l'utilizzo privato, non é adatto all'utilizzo commerciale o medico. É adatto al massaggio per tutto il corpo: nuca, spalle, schiena, gambe, pancia, piedi e braccia. Nel caso doveste avere delle preoccupazioni sulla propria salute, consultate il vostro medico prima di utilizzare l'RXM250.

Il massaggio dovrebbe risultare sempre gradevole. Nel caso vi risultasse sgradevole oppure vi rechi dolore, cambiate l'intensità del massaggio e allentate la tensione della benda in cui tenete le braccia.

Non utilizzate il massaggiatore RXM250 durante la guida.

Dopo 15 Minuti di massaggio continuo, il dispositivo si spegne automaticamente.

Pulizia e manutenzione



Prima di pulire il massaggiatore RXM250, doveste controllare che il dispositivo sia spento e che la spina é staccata dalla presa.

Osservate bene:

- Il massaggiatore RXM250 in sé non é lavabile!
- Utilizzate sempre un panno asciutto per pulirlo.
- Non dovrebbe assolutamente entrare alcun liquido nel dispositivo o negli accessori, questo potrebbe portare ad un corto circuito.
- Le macchie più piccole possono essere eliminati con una spugna umida (con un pò di sapone).
- Non utilizzate detersivi aggressivi o con solventi, spazzole con setole in metallo o nylon, come anche altri utensili affilati o di metallo, come coltelli o simili.
- Utilizzate il massaggiatore RXM250 solo quando é di nuovo completamente asciutto.
- Tenete il massaggiatore RXM250 in una sacca protettiva per evitare che si impolvera.



SMALTIMENTO



Riciclaggio dei rifiuti

Il materiale di imballaggio può essere trasportato di nuovo al ciclo delle materie prime. Smaltire il materiale di imballaggio in conformità alle disposizioni di legge. Le informazioni possono essere recuperate dai sistemi di ritorno o di raccolta della vostra comunità.

Avviso sulla legge per le batterie (BattG)

Le batterie ricaricabili e pile, non possono essere smaltite nei rifiuti domestici. Le batterie utilizzate in questo prodotto, sono batterie installate in modo permanente ai sensi della legge "BattG". Non si deve, in nessun caso, tentare di rimuovere le batterie, da soli. Questo danneggerà il dispositivo in modo irreversibile. I vostri obblighi in qualità di clienti devono essere conformi alla ElektroG. Pertanto, si prega di osservare i seguenti avvisi in questa pagina nella sezione „ElektroG“.

Indipendentemente da ciò, vi avvisiamo che:

Le batterie esauste contengono sostanze nocive che possono danneggiare l'ambiente o la vostra salute, se non vengono conservate o smaltite correttamente. Tuttavia, le batterie contengono anche importanti materie prime come ferro, zinco, manganese o nichel e possono essere riciclate.

Il simbolo con la pattumiera barrata significa che non è consentito smaltire pile o batterie, nei rifiuti domestici.

Avviso sulla legge degli apparecchi elettrici ed elettronici (ElektroG)

Desideriamo far notare ai proprietari di vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche che le apparecchiature elettriche devono essere raccolte separatamente dai rifiuti urbani, in conformità con le norme di legge vigenti. Il seguente simbolo di un bidone della spazzatura su ruote barrato, apposto su vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, indica anch'esso, l'obbligo di raccolta differenziata:



Secondo la ElektroG, noi, in qualità di distributori di apparecchi elettrici, siamo obbligati a ritirare gratuitamente i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici ai sensi della legge § 17 comma 2 assieme alla legge § 17 comma 1 della ElektroG. Rispettiamo questo obbligo legale tramite la DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH. Inoltre, è possibile consegnare i vecchi apparecchi elettrici ed elettronici presso i punti di raccolta delle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti. Darete un importante contributo al riutilizzo, al riciclaggio ed ad altri tipi di recupero di vecchie apparecchiature, inviando le vostre vecchie apparecchiature alla raccolta differenziata, nei corretti punti di raccolta.

L'utente finale è responsabile della cancellazione dei dati personali relativi ai rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche da smaltire prima della consegna.

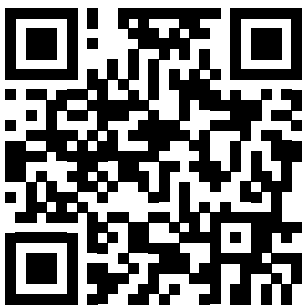
NEDERLANDS

Technische Gegevens + Leveromvang	53
Veiligheidsinstructies	53
Waarschuwingen	56
Functie	56
Werking	57
Foutdiagnose	58
Garantie	59
Verwijdering	61
Declaration of conformity	60

Onze **Video-tutorials** voor jou!

Montage, Gebruik, Demontage.

1. Scan de QR-code
2. Bekijk video's
3. Begin snel en veilig



Link naar de video's:

https://service.innovamaxx.de/rxm250_video

We zijn ook actief op social media!

Raadpleeg voor de meest recente productinformatie, trainingen en nog veel meer, onze:

Instagram-pagina



<https://www.instagram.com/sportstech.de>

Facebook-pagina



<https://www.facebook.com/sportstech.de>



TECHNISCHE GEGEVENS + LEVEROMVANG

Vermogen: 30 W

Spanning: AC100-240V 50 / 60Hz - DC12V, 2,5A

Afmetingen: 400 x 450 x 200 mm

Netto gewicht: 1,9 kg

Massage-apparaat RMX250 Incl. geïntegreerde batterij

Auto AC-adapter

AC-adapter

Gebruiksaanwijzing



VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat je het apparaat gebruikt. Gebruik het RXM250 massage-apparaat alleen zoals beschreven in deze handleiding. Elk ander gebruik wordt als oneigenlijk beschouwd en kan leiden tot materiële schade of persoonlijk letsel. Het RXM250 massage-apparaat is geen speelgoed voor kinderen.

Het RXM250 massage-apparaat is exclusief ontworpen voor het masseren van lichaamsdelen. Bewaar je RXM250 massage-apparaat op een schone, droge plaats, beschermd tegen grote temperatuurschommelingen en andere schadelijke factoren. Bovendien is het RXM250 massage-apparaat alleen ontworpen voor gebruik binnenshuis.

- Gebruik het RXM250 massage-apparaat niet als het nat of vochtig is.
- Demontage of modificatie van het RXM250 massage-apparaat kan schade en letsel veroorzaken.
- Gebruik het RXM250 massage-apparaat ongeveer 15 minuten en laat het dan ongeveer 20 minuten uitgeschakeld.
- Als de voeding of de adapter beschadigd is, kan het RXM250 massage-apparaat niet worden gebruikt!

De fabrikant of verkoper aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.

Technische gegevens voedingseenheid

De naam of het handelsmerk van de fabrikant, het handelsregisternummer en het adres	ZHIMAI ELECTRONIC TECHNOLOGYLTD No.2 Fengyuan Road, Zhenglou Country, Wanquan Town, Wenzhou City, Zhejiang Province, China		
Identificatie van het model	ZL-030CL1252000EU01		
	Meetwaarde	Meettolerantie	Eenheid
Ingangsspanning	115	+/- 1%	V
Ingangswisselstroomfrequentie	60	+/- 1%	Hz
Uitgangsspanning	11.98	+/- 1%	V
Uitgangsstroom	2000	/	A
Uitgangsvermogen	23.96	+/- 2%	W
Gemiddelde operationele efficiëntie	85.63	+/- 2%	%
Efficiëntie bij lage belasting (10%)	/	+/- 1%	%
Stroomverbruik bij nullast	0.1	<10mW	W



WAARSCHUWINGEN

De volgende personen mogen de RXM250 niet gebruiken:

- Personen met osteoporose
- Met pacemaker
- Een hartziekte
- Zwangere vrouwen, personen met verwondingen
- En kinderen jonger dan 12 jaar



FUNCTIE

Het RXM250 massage-apparaat is geschikt voor de volgende personen:

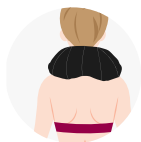
- Personen die langdurig in dezelfde positie zitten of staan (bijvoorbeeld lang achter een bureau zitten)
- Zenuwachtige en/of gespannen personen
- Personen die last hebben van slaapstoornissen
- Personen met een stijve nek of stijve schouderdelen
- Personen met hoofdpijn of duizeligheid
- Personen met vastzittend bindweefsel

Vóór ingebruikname met de netstekker + Batterij

1. Verwijder het verpakkingsmateriaal en alle beschermende folies.
2. Rol de voedingskabel volledig af.
3. Steek de voedingsconnector in het holle gedeelte van de netstekker.
4. Steek de netstekker in een goed geïnstalleerd stopcontact.
5. Laad het apparaat volledig op. Dit duurt ongeveer 1-2 uur.



Je kunt het RXM250 massage-apparaat gebruiken voor het hele lichaam, zoals afgebeeld:



NEK



SCHOUDER



BUIK



RUG



BENEN



ARMEN



VOETEN



WERKING

Het bedieningspaneel:



Het RXM250 massage-apparaat wordt als volgt bediend:

- Plaats het massage-apparaat op de gewenste lichaamszone.
- Plaats je handen in de lussen en houd ze stevig vast bij het gebruik van het RXM250 massage-apparaat op de nek, schouder, rug of heup. Als alternatief kunnen de aanpasbare banden worden gebruikt.
- Druk 3 seconden op de aan/uit-knop op het bedieningspaneel. De RXM250 begint met de kleinste massageoptie en de hoogste warmtegraad (Dit geldt ook bij gebruik met batterij).
- Gebruik de knop om de snelheid van de massagefunctie te verhogen. Het blauw oplichten van de knop symboliseert het hogere niveau van de massage- en klopfunctie (Dit geldt ook bij gebruik met batterij).
- De warmte tijdens de massage kun je aanpassen met de knop. De warmtefunctie is standaard op het hoogste niveau ingesteld. Het wit oplichten van de knop symboliseert de ingeschakelde warmtefunctie, op het laagste niveau. Het blauw oplichten van de knop symboliseert het volgende hogere niveau. De warmtefunctie is uitgeschakeld zolang de knop niet meer oplicht (Dit geldt ook bij gebruik met batterij).
- Gebruik de knop om de klopfunctie in en uit te schakelen. De klopfunctie wordt standaard ingesteld. Het blauw oplichten van de knop symboliseert de uitgeschakelde klopfunctie (Dit geldt ook bij gebruik met batterij).



FOUDDIAGNOSE

- Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit en controleer de stroomtoevoer als het RXM250 massage-apparaat niet kan worden ingeschakeld.
- Als het geluid van het RXM250 massage-apparaat steeds luider wordt, komt dat misschien omdat het te lang onafgebroken in gebruik is geweest. Schakel het RXM250 massage-apparaat minstens 30 minuten uit voordat je het opnieuw opstart.
- Als de RXM250 tijdens gebruik uitschakelt, kan dit te wijten zijn aan oververhitting van de motor. Laat de RXM250 minstens 30 minuten uitgeschakeld voordat je het opnieuw start.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Problemen oplossen
Het RXM250 massage-apparaat maakt vreemde of luide geluiden.	De massageballen worden elektrisch aangedreven zodat de werking geluiden veroorzaakt.	Geen reparatie nodig.
	Het geluid neemt steeds toe.	Schakel het RMX250 massage-apparaat minimaal 30 minuten uit.
	De massageballen wrijven tijdens normaal gebruik op de stof.	Geen reparatie nodig.
Het RXM250 massage-apparaat werkt niet.	De connectoren zijn niet correct aangesloten.	Controleer de aansluiting van de voedingsconnector en de netstekker.
	De batterij is niet volledig opgeladen. De batterij is leeg.	Laad de batterij volledig op.

BELANGRIJK: In geval van een storing, mag je zelf geen reparaties uitvoeren. Alle garantie-aanspraken vervallen.



GARANTIE

Er is 2 jaar garantie op materiaal- en fabricagefouten, op voorwaarde dat het RXM250 massage-apparaat volgens de voorschriften werd gebruikt.

De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door:

- Ongeval of onvoorziene gebeurtenissen (bijv. bliksem, water, vuur, enz.).
- Onjuist gebruik of transport.
- Negeren van veiligheids- en onderhoudsinstructies.
- Andere onjuiste aanwending of modificatie.

Algemene informatie

Het RXM250 massage-apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik, niet voor medisch of commercieel gebruik. Het is geschikt voor volledige lichaamsmassage van: Nek, schouder, rug, benen, buik, voeten en armen. Als je gezondheidsproblemen hebt, raadpleeg dan eerst je arts voordat je het RXM250 massage-apparaat gebruikt.

De massage moet altijd als prettig worden ervaren. Verander de intensiteit van de massage en verwijder de spanning van de lussen als je de massage onaangenaam of zelfs pijnlijk vindt.

Gebruik het RXM250 massage-apparaat niet tijdens het rijden.

Na 15 minuten ononderbroken massage schakelt het apparaat automatisch uit.

Reiniging en onderhoud



Voordat je het RXM250 massage-apparaat schoonmaakt, moet je het eerst uitschakelen en de adapter uit het stopcontact halen.

Let op:

- Denk eraan dat het RXM250 massage-apparaat op zich niet wasbaar is!
- Gebruik altijd een droge doek om te reinigen.
- Er mag in geen geval vloeistof in het apparaat of de accessoires binnendringen, omdat anders kortsluiting kan optreden.
- Kleinere vlekken alleen verwijderen met een doek of een vochtige spons (met eventueel een beetje zeepwater).
- Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen of producten op basis van oplosmiddelen, borstels met metalen of nylon borstelharen en scherpe of metalen schoonmaakartikelen zoals messen en dergelijke.
- Gebruik het RXM250 massage-apparaat pas opnieuw wanneer het volledig is gedroogd.
- Bewaar het RXM250 massage-apparaat in een beschermende zak wanneer het niet in gebruik is. Dit om stofvorming te voorkomen.



VERWIJDERING



Recyclingcyclus

Verpakkingsmaterialen kunnen worden teruggebracht in de grondstoffenkringloop. Voer de verpakking af volgens de geldende voorschriften. Informatie kan worden verkregen uit de retournerings- en ophaalsystemen van je gemeente.

Opmerking over de batterijwet (BattG - Duitse norm)

Batterijen en accu's mogen niet met het huisvuil worden weggegooid. De batterijen die in het product worden gebruikt, zijn vaste batterijen overeenkomstig de norm BattG. Probeer in geen geval de batterijen zelf te verwijderen. Dit zal het apparaat permanent beschadigen. Je verplichtingen als klant zijn in overeenstemming met de norm ElektroG. Neem daarom de volgende aanwijzingen op deze pagina in het gedeelte 'ElektroG' in acht.

Los daarvan wijzen we op het volgende:

Gebruikte batterijen bevatten schadelijke stoffen die bij niet-correcte opslag of verwijdering schadelijk kunnen zijn voor het milieu of de gezondheid. Batterijen bevatten echter ook belangrijke grondstoffen, zoals ijzer, zink, mangaan of nikkel, en kunnen worden gerecycled.

Het teken met de doorgekruiste vuilnisbak betekent dat batterijen en accu's niet bij het huisvuil mogen worden weggegooid.

Informatie volgens de wet op elektrische en elektronische apparatuur (ElektroG - Duitse norm)

We wijzen de eigenaren van elektrische en elektronische apparatuur erop dat oude elektrische apparatuur gescheiden van het gemeentelijk afval moet worden ingezameld volgens de geldende wettelijke voorschriften. Het symbool van een doorgestreepte vuilnisbak op witlijts, dat hieronder is afgebeeld en dat op AEEA is aangebracht, geeft bovendien aan dat gescheiden inzameling verplicht is:



Volgens de ElektroG-norm zijn we als distributeurs van elektrische apparaten conform § 17, lid 2, ElektroG in combinatie met § 17, lid 1, ElektroG verplicht om bepaalde elektrische en elektronische apparatuur kosteloos terug te nemen. Deze wettelijke verplichting komen we na via de DR Deutsche Recycling Service GmbH/take-e-way GmbH. Daarnaast kun je afgedankte elektrische apparatuur afleveren aan de inzamelingspunten van de publieke afvalverwerkingsinstanties. Zij leveren een belangrijke bijdrage aan het hergebruik, de recycling en de andere nuttige toepassing van afgedankte apparatuur door jouw afgedankte apparatuur gescheiden in de juiste inzamelingsgroepen te plaatsen.

Je bent als eindgebruiker zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonsgegevens op de te verwijderen elektrische apparaten voordat je deze aflevert.

EU-Konformitätserklärung

Sportstech Brands holding GmbH

Potsdamer Platz 11

10785 Berlin

Deutschland

Diese Erklärung bezieht sich nur auf das nachstehend genannte Produkt in dem Zustand, in dem es in Verkehr gebracht wurde; vom Endnutzer nachträglich angebrachte Teile und/oder nachträglich vorgenommene Eingriffe bleiben unberücksichtigt.

Bevollmächtigter für das Zusammenstellen der technischen Unterlagen: Achraf Ben Salah, Potsdamer Platz 11, 10785 Berlin

Geräteart: Nackenmassagegerät

Handelsbezeichnung: Nackenmassagegerät Relaxxnow RXM250

Handelsmarke: „Relaxxnow“

Modell: RXM250

Hiermit erklären wir in alleiniger Verantwortung, dass das oben bezeichnete Produkt allen einschlägigen Bestimmungen der nachstehenden Richtlinien entspricht,

- Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)
- Richtlinie 2014/30/EU (EMV- Richtlinie)
- Richtlinie 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)

sowie, dass die Bestimmungen der angewandten harmonisierten Normen und anderen technischen Spezifikationen erfüllt:

- Harmonisierte Normen nach der Richtlinie 2006/42/EG (Maschinen-Richtlinie)
 - EN 12100:2010
- Harmonisierte Normen nach der Richtlinie 2014/30/EU (EMV-Richtlinie)
 - EN 55014-1:2017/A11:2020
 - EN 55014-2:1997 + AC:1997 + A1.2011 + A2:2008
 - EN 61000-3-2:2014
 - EN 61000-3-3:2013
- Harmonisierte Normen und Prüfnormen nach der Richtlinie 2011/65/EU (RoHS-Richtlinie)
 - EN 50581:2012

Sowie andere Produktsicherheit Norm für die Batterie

- EN 62133:2012

Berlin, 14.01.2021

Untersignet für und im Namen der Sportstech Brands Holding GmbH von: Ali Ahmad (Geschäftsführer)

Unterschrift



Sporttech Brands Holding GmbH

Potsdamer Platz 11
10785 Berlin



+49 30 220 663 551

www.sporttech.de